

合 森

財經文庫 5

日本在日幣升值中展現經濟強勢

再創經濟巔峯

作者：山本雄二郎

編譯：合森編輯部

再創經濟顛峯

版權所有



翻印必究

作者：山本雄二郎

校對：劉蓮枝

發行人：戴郭珍芳

出版者：合森文化事業有限公司

地址：台北市敦化北路201-18號12樓

電話：7132355（十線）
（台塑大樓後棟）

郵撥帳號：1164613-5 合森文化事業有限公司

法律顧問：鄭勝助律師

登記證：局版臺業字第3973號

印刷：康兆彩色印刷有限公司
嘉信印刷廠

初版：中華民國七十七年十一月

總經銷：聯經出版事業公司

地址：台北市忠孝東路四段561號7樓

電話：7631000

定價：一六〇元

※如有脫頁或破損請退回本公司更換

《財經文庫5》

再創經濟顛峯

山本雄二郎／著

合森編輯部／編譯

編者序

「日本能，爲什麼我們不能？」這個「困擾」我國企業在國際商戰市場衝鋒陷陣的重要警鐘，再次在幣值升值的競爭上，出現優勝劣敗的結果。

一九八五年日幣和美金的匯率是一美元兌換二四〇日幣，大約過了一年，即西元一九八六年九月，已演變成一美元兌一五二・一五四日圓，到了今年八月更升值爲一三三・一三五元，短短不到數年，日幣幾乎升值了一倍，但是令人驚訝的，在國際市場，日本依舊能維持「日本第一」的優勢。

日本爲什麼能繼續維持經濟上的優勢呢？這幾乎已成爲各國經濟學家爭相研究的課題，「再創經濟巔峯」一書將爲您做深刻的解析。

他山之石可以攻錯，對於一度因台幣升值而倉皇失措的我國企業而言，值得深入研究這個課題，爲什麼日本能，我們不能。

合森文化編輯部謹識

前言

一九七〇年（昭和四十五年）是日本經濟發展的轉捩點。這一年中，日本在經濟本質上產生了巨大的變化；結束了一向有高度經濟成長的「量化生產」，從而邁向一個以「質的充實」爲主的成熟經濟時代。

此種質變的關鍵，雖說是一九七一年的美金震撼（dollar shock）及一九七三年的石油衝擊（oil shock），但是在此之前，造成質變的基礎已經成熟，而這兩項衝擊只是扮演了促使「質變」加速進行的主要因素之角色罷了。在「質變」開始以後的十五年半之間，發生了日幣迅速升值的問題，再過了一年多之後，其影響已經波及到日本的各項產業和各行各業。

此次的日幣升值及其影響，我們不能等閒視之。它將會加速企業（製造業）走向海外投資和完全自動化的經營。並給予所謂的造成日本產業空洞化現象之雇用制度一個沉重的打擊。以上所述都是未來可以預見到的事情。

在一年內，日幣竟然升值了五〇%，其所代表的意義，可視爲是國際社會「不

容許日本過大的經常帳盈餘」之意義表現。但站在日本的立場而言，雖然是有上述理由，但在現實世界中，貿易不均衡之擴大，已經影響威脅到對手國經濟的存在。而日本在日幣強勢升值的重壓下，便不得不改變經濟和產業的結構，作一番重大的改革了。

仔細想想，日本的「過大出超」，雖然是自六十年代後半就發生的問題，但兩次石油危機的發生，使根本問題的解決提早來臨，然而此次原油價格大幅下跌（因進口金額減少而使出超擴大）的結果，使得日本的出超更為擴大。而日本基於其本身的責任，被迫作重大的改革，以便將出超的額度，限制在一個適度的範圍內。

在日本經濟中最大的課題，雖然是將出口依存改為以內需為主導的經濟和改變產業結構，但這也並不容易。為何在人口只有三千萬的明治初期時，在日本各島只能做到自給自足的地步；而為何現今人口有一億兩千萬的日本，卻能享受到世界最高的生活水準呢？

自明治時代以來，一向鼓勵輸出的日本近代經濟史，尤其在戰後，因所謂的飢

餓輸出開始。但對於推動高度經濟成長的重化學基礎產業之設備投資，也是以強化輸出基礎為目標，而跟隨而來的汽車工業和電子工業等高度加工產業的興盛，更強化了輸出力量。

有成為世界工業製品生產基地之理想的日本，其投注於這方面的力量若與國內的需要量相比，簡直是供過於求了。而在另一方面，它的農業卻是國際競爭力十分薄弱的內需型產業。

如今因局勢所迫，日本所作的構造改革已能穩定地控制住過於膨脹的出口（包括出口自主設限和工廠的海外投資等方法）。而為了讓海外產品能進入日本市場，也採取了市場開放政策。對日本的經濟而言，這所有的改革政策都伴隨著痛苦，因此，其想要強烈抵抗的心態，是可以理解的。

然而，由於日幣升值重壓的持續，產品價格調整機能（Price Mechanism）被迫在產業結構中發生自律轉換。如果繼續維持一五〇日幣兌一元美金匯率的話，則從一九八六年年底到一九八七年，日本在出口相關企業的經營上，將產生一個大變革。

即使是這樣，以日本經濟的實力來看，仍是非常經得起這項構造改革。對目前世界經濟具有強大影響力的日本，其率先實行大改革的作風，不但對於國際經濟社會具有貢獻，同時也奠定了其將扮演二十一世紀引導者角色的基石。

展望目前世界經濟，有陷於雙重赤字（貿易收支和財政收支上都呈現赤字）中而不安定的美國經濟問題；有以中南美各國為中心所造成的金融恐慌，和伴隨而來的累積債務等問題；有因原油降價，而使得OPEC（石油輸出國家組織）收入激減等各式各樣的問題存在。因此，身為出超大國的日本，應該做的事還有許多！

我在一九八四年秋天，曾出版了一本名為「可預見的二十一世紀——軟性經濟社會的光與影」（中央經濟社）的書，嘗試去展望即將來臨的二十一世紀日本經濟：站在前述各項造成不安定的問題之延長線上，一面追究其因「日幣升值」而產生的種種變化，一面探討應對的方向，這乃是必然要面對的研究課題。雖然這是一條極艱難的道路，卻是不得不去的。此外，日本人在此時也因各種不同的立場，而抱持著不同的目標意識；其中尤以不受潮流影響、且勇於向「成熟之障礙」挑戰的意識最為重要。

目錄

編者序	3
前言	4
第一章 急襲「經濟大國」——日幣升值之衝擊	11
(1) 爲什麼會發生日幣升值呢？	12
(2) 即使是日幣升值	
但貿易不均衡的現象依然在擴大	22
(3) 終究要升到一美元兌一〇〇日圓	36
(4) 日本的選擇——是要在國際上被孤立呢？	
還是作構造上的改革呢？	44

第二章 企業界是採取何種方式來應付日幣升值呢？……57

(1) 應付日幣升值的對策Ⅱ

經營轉移海外的實際情況……58

(2) 由貿易摩擦滋生出來的投資摩擦……69

(3) 即使如此也無法停止出口……81

第三章 日本的經濟、產業是依照後列之順序變化的……101

(1) 真正低成長時代之到來……102

(2) 施行兩極分化經濟之開始……112

(3) 軟性經濟的光和影……121

第四章 企業經營的大轉變……133

(1) 主力企業產生的問題……134

(2)	扭回頹勢的大企業……	146
-----	------------	-----

(3)	企業倖存的條件……	161
-----	-----------	-----

第五章 日本經濟常識並非通用全世界……173

(1)	阻礙日圓升值後的差益還原之因素……	174
-----	-------------------	-----

(2)	再也不要食管制度了……	183
-----	-------------	-----

(3)	「世界工廠」無法通用……	195
-----	--------------	-----

第六章 日本的繁榮還會繼續嗎？……207

(1)	從輸出大國邁向貸款大國……	208
-----	---------------	-----

(2)	倡導以「內需為主」的經濟課題……	220
-----	------------------	-----

(3)	日益興盛的技術革新……	230
-----	-------------	-----

(4)	以超越世紀為目標……	241
-----	------------	-----

第一章

急襲「經濟大國」——

日幣升值之衝擊

(1) 爲什麼會發生日幣升值呢？

• 在日幣升值的恐懼症中所進行的日幣升值

西元一九八五年九月，日幣和美金的匯率是一美元兌換二四〇日幣。大約過了一年，即西元一九八六年九月，已演變成一美元兌一五二—一五四日幣。由二四〇變成一五〇，乍看之下，好像是日幣變便宜了，但事實卻正好相反。

在一年前，要購買一元的美金，必須要付出二四〇圓的日幣，而如今只要付出一五〇圓日幣，就可以買到一元美金。換句話說，所謂日幣升值，就是在日幣和美金的關係間，日幣的購買力變強的意思。

表面上看來，日幣升值是一件很好的事，但事實上，日幣升值卻帶給日本經濟一個相當嚴重的影響。

日幣升值首先對於日本的出口業者，帶來了極爲嚴重的傷害；譬如一個價值一

○○美元的商品，在一年前出口美國時，可以換取二萬四千圓日幣，如今卻只能換得一萬五千圓日幣而已，在出口額上造成大赤字。因此，日本出口業者在碰到以美金為報價標準的商品，都必須將原來的一美元漲到一·六美元，如此一來卻造成難以和其他國家產品相競爭的困境。

日本經濟的構造是所謂的「加工貿易型」經濟；資源和能源都缺乏。而在其狹小的國土上卻居住著衆多的人。因此具高人口密度的日本，必須從國外進口食物和能源，又爲了有效地調配這些貨款，而必須出口工業製品和換取外匯。

然而，由於既缺乏工業原料又缺乏能源，於是日本就以進口這兩項資源，再加工成工業產品出口爲主要發展方向。換句話說，日本經濟主要就是開發高度化的工業產品、努力不懈地在工廠製造作業，以及以全世界爲對象積極地做市場開發。所以，以努力推銷爲基礎而成立的「附加價值」成爲日本商品的特色。

這種「加工貿易型」的經濟結構，無論是在貿易收支或是經常收支（也包含貿易以外的服務性收支），基本上都必須是出超才行。倘若物資的進出口收支持續赤字的話，那麼外匯將會不敷運用，而成爲進口食物和原料的障礙。

因此，「加工貿易型結構」的日本產業界，受日幣升值的威脅很大。在上回の日幣升值（即一九七八年十月的最高匯率一元美兌一七六日圓）不但聽到產業界發出了「日本經濟將崩潰」之哀鳴；而且由於一九七一年八月的美元衝擊影響，連經濟專家都高喊著「大不景氣的突然來臨！」。美元衝擊的影響，使一美元兌三六〇日幣的固定匯率被破壞，並造成日幣大幅度的升值，而猛進到一美元兌二七〇日幣的變動匯率。

自明治開國以來，以出口爲主的日本經濟，一直就有著「日幣升值恐懼症」之心理障礙，而所以造成這種心態的原因，是由於一九三〇年日幣開放（黃金解禁）所得到的「教訓」。在當時，濱口內閣的井上準之助因出口解禁（恢復黃金本位）而主張「強化財界的體質」，並提高日幣兌美元的匯率。但因對美出口的生絲激減等緣故，再加上受到當時世界性經濟大恐慌的影響，而使得日本經濟陷入一個空前慘淡的「昭和恐慌」之中。

一九三〇年的「昭和恐慌」，曾經給予日本經濟致命的打擊。但一九七八年的日幣升值和美元衝擊，似乎就不那麼令人擔心。此次的日幣升值，對日本經濟和產

業在企業經營上有推進的作用。並促使出口產品在品質上——如附加價值等，更為提高。

然而，此次的日幣升值也有其不尋常的地方。在短短的一年內，日幣兌美金的匯率，若以一五〇為基準的話，就升高了五〇%強，而若以二四〇為基準的話，也漲了四〇%弱。除了戰爭，在平時匯率升高到這種程度是異常的。若將國民總生產毛額GNP以美金換算的話，則很明顯地看出，美日之間平均一人的所得是差不多相等的。

• 美金暴跌與高美金政策轉換的背景

從西元一九八五年九月開始的日幣升值風潮，竟然在一年內，將近升到一美元兌一〇〇日圓，這是很不正常的現象。這種局勢演變的關鍵，乃在於當時在紐約召開的五個先進國之財政部長及中央銀行總裁會議（G5）。這個會議決定了「爲了使美金降至適當正確的水準，必須採取適當的協調行動」，並開始介入國際間各個市場。